



AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ

PANAMA MARITIME AUTHORITY

DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO PÚBLICO DE PROPIEDAD DE NAVES

GENERAL DIRECTORATE OF THE PUBLIC REGISTRY OF VESSEL'S PROPERTY



FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN PRELIMINAR DE DOCUMENTOS CONEXOS A LA HIPOTECA NAVAL – MODIFICACIONES AL CONTRATO

APPLICATION FORM FOR PRELIMINARY REGISTRATION OF RELATED DOCUMENTS TO THE NAVAL MORTGAGE CONTRACT MODIFICATIONS

I- FAVOR SELECCIONAR UN DOCUMENTO BASE PARA LA INSCRIPCIÓN PRELIMINAR

Please select the base document for the preliminary registration

DOCUMENTOS – MODIFICACIÓN A LA HIPOTECA:

Documents – Modifications to the mortgage contract

II- IDENTIFICACIÓN DE LA NAVE

Vessel Information

1. NOMBRE DE LA NAVE:

Vessel Name

2. FICHA:

Filling Card

ROLLO:

Roll

IMAGEN:

Image

3. LETRA DE RADIO:

Call Letter

4. PATENTE DE NAVEGACIÓN:

Statutory Navigation Patent No.

5. DOCUMENTO DE LA HIPOTECA:

Mortgage registration number

III- GENERALES DE LAS PARTES

Information of the parties involved

6. NOMBRE DEL DEUDOR HIPOTECARIO:

Name of the mortgager

7. DOMICILIO:

Address

SI ES PERSONA JURÍDICA

If it is a Corporate Body

8. INSCRITA EN:

Registered in

9. FICHA / FOLIO REAL:

Filling Card

*Solo completar si la sociedad está inscrita en Panamá
Just complete if the company is registered in Panama*

10. NOMBRE DEL REPRESENTANTE EN ESTE ACTO:

Name of the mortgager representative of this act

11. RELACIÓN CON LA ENTIDAD REPRESENTADA:

Relationship with the entity represented

12. NOMBRE DEL ACREEDOR HIPOTECARIO:

Name of the mortgagee

13. DOMICILIO:

Address

SI ES PERSONA JURÍDICA

If it is a Corporate Body

14. INSCRITA EN:

Registered in

15. FICHA / FOLIO REAL:

Filling Card

*Solo completar si la sociedad está inscrita en Panamá
Just complete if the company is registered in Panama*

16. NOMBRE DEL REPRESENTANTE EN ESTE ACTO:

Name of the mortgagee representative of this act



AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ

PANAMA MARITIME AUTHORITY

DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO PÚBLICO DE PROPIEDAD DE NAVES

GENERAL DIRECTORATE OF THE PUBLIC REGISTRY OF VESSEL'S PROPERTY



**FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN PRELIMINAR DE DOCUMENTOS CONEXOS A LA
HIPOTECA NAVAL- MODIFICACIONES AL CONTRATO**

APPLICATION FORM FOR PRELIMINARY REGISTRATION OF RELATED DOCUMENTS TO THE NAVAL MORTGAGE
CONTRACT MODIFICATIONS

17. RELACIÓN CON LA ENTIDAD REPRESENTADA:

Relationship with the entity represented

IV- MODIFICACIONES AL CONTRATO DE HIPOTECA NAVAL

Modifications to the Mortgage Contract

18. MONTO HIPOTECARIO:

Mortgage Amount

19. TASA DE INTERÉS:

Interest Rate

20. VENCIMIENTO DEL CAPITAL DE INTERÉS:

Capital and Interest Maturity Date

21. OBSERVACIONES:

Comments

SI ES NECESARIO, FAVOR INCLUIR UNA PÁGINA ADICIONAL CON LA INFORMACIÓN NECESARIA PARA ESTA SECCIÓN

If is necessary, please attached an additional page with the requested information for this section

V- IDENTIFICACIÓN DEL DOCUMENTO Y AUTENTICACIONES

Information about the document and authentications

22. FECHA DE CELEBRACIÓN DEL CONTRATO:

Contract Date

23. NOMBRE DE LA PERSONA QUE AUTENTICA LAS FIRMAS:

Name of the person who certifies the authenticity of the signature



AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ

PANAMA MARITIME AUTHORITY

DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO PÚBLICO DE PROPIEDAD DE NAVES

GENERAL DIRECTORATE OF THE PUBLIC REGISTRY OF VESSEL'S PROPERTY



FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN PRELIMINAR DE DOCUMENTOS CONEXOS A LA HIPOTECA NAVAL- MODIFICACIONES AL CONTRATO

APPLICATION FORM FOR PRELIMINARY REGISTRATION OF RELATED DOCUMENTS TO THE NAVAL MORTGAGE CONTRACT MODIFICATIONS

24. CARGO DE LA PERSONA QUE AUTENTICA LAS FIRMAS:

Position of the person who certifies the authenticity of the signature

VI- DATOS DEL SOLICITANTE

Information about the petitioner

25. NOMBRE Y FIRMA DEL SOLICITANTE:

Name and Signature of Petitioner

Nombre / Name

Firma / Signature

26. ABOGADOS RESPONSABLES DE LA INSCRIPCIÓN DEFINITIVA DE ESTE DOCUMENTO :

Responsible Attorney in charge of the permanent registration of this document

VII- DERECHOS DE REGISTRO

Registration Fees

27. DERECHOS DE REGISTRO PRELIMINAR:

Preliminary Registration Fees

28. DERECHOS DE CALIFICACIÓN PRELIMINAR:

Preliminary Qualification Fees

29. DERECHOS DE REGISTRO DEFINITIVO:

Permanent Registration Fees

30. DERECHOS DE CALIFICACIÓN DEFINITIVO:

Permanent Qualification Fees

31. LIQUIDACIÓN NO.:

Liquidation No.

32. FECHA:

Date

EL PRESENTE FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN PRELIMINAR DEBERÁ SER SELLADO POR EL CONSULADO O LA NOTARÍA DONDE SE REALIZO LA OPERACIÓN

This Preliminary Registration Form must be sealed by the Consulate or the Notary where the operation has been performed